

Львівський національний університет імені Івана Франка

Філологічний факультет

Кафедра польської філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”  
Декан  
філологічного факультету

“31” серпня 2020 р.

## **РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

Магістерський семінар

Галузь знань **03** Гуманітарні науки  
Спеціальність **035** Філологія  
Спеціалізація **035.033** слов'янські мови  
та літератури (переклад включно), перша – польська

Робоча програма навчальної дисципліни Магістерський семінар для студентів спеціалізації 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. – Львів, 2020. – 14 с.

Розробники: **Кравчук Алла Миколаївна**, кандидат філологічних наук, професор, завідувач кафедри польської філології, **Стельмах Христина Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри польської філології.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри польської філології Львівського національного університету імені Івана Франка

Протокол № 13 від “30” червня 2020 р.

“30” червня 2020 р. Завідувач кафедри



/Кравчук А. М./

Схвалено Вченою радою філологічного факультету

Протокол № 10 від “30” червня 2019 р.

“30” червня 2020 р. Голова



/Пилипчук С.М./

© Кравчук А.М., 2020  
© Стельмах Х.М., 2020

## 1. Опис навчальної дисципліни

На заняттях з дисципліни «Магістерський семінар» студенти-полоністи обговорюють методологічні та концептуальні засади написання кваліфікаційних, а саме магістерських, робіт. Обговорювані проблеми стосуються змісту та структури магістерської роботи, її відмінностей від наукових робіт, які студенти писали й захищали досі (курскових робіт), технічного оформлення. Окрім цього, дискутуються концептуальні питання польського та слов'янського мовознавства та літературознавства.

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3 (стаціонар), 1 (заочне відд.)	Галузь знань 03 (гуманітарні науки) <small>(шифр, назва)</small>	Вибіркова	
Модулів – 1	Спеціальність 035 (філологія) <small>(шифр, назва)</small>	<i>Рік підготовки:</i>	
Змістових модулів – 3	Спеціалізація 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська	1-й	1-й
		<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин: Стаціонар: 90: 32 аудиторні + 58 самостійної роботи; Заочн.: 30: 20 аудиторних + 10 самост. роб.		II	II
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2, самостійної роботи студента – 3,6	Освітньо-кваліфікаційний рівень: магістр	<i>Лекції</i>	
		<i>Практичні</i>	
		32	20
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
		58	10
		ІНДЗ:	
Вид контролю: залік (II сем.)			

## 2. Мета й завдання навчальної дисципліни

**Метою** курсу є формування у студентів умінь та навичок написання наукового тексту (магістерської роботи), опрацювання зі студентами актуальних у польському, слов'янському та світовому мовознавстві та літературознавстві наукових концепцій та методологій наукових досліджень.

Для досягнення мети необхідно вирішити такі **завдання**:

- 1) ознайомити студентів з головними ознаками постструктуралістичного мовознавства;
- 2) розглянути вибрані концептуальні проблеми сучасного польського мовознавства;
- 3) проаналізувати основні напрямки структуралістичних, когнітивних, соціолінгвістичних, прагмалінгвістичних досліджень у сучасному польському мовознавстві;
- 4) з'ясувати вагомість корпусних досліджень у сучасній мовознавчій науці;
- 5) окреслити окремі проблеми сучасної теоретико-літературної думки у Польщі;
- 6) ознайомити студентів з головними досягненнями теорії літератури та літературознавчих учень від кінця ХІХ до сучасності (антипозитивістський злам, феноменологічна філософія літератури, структуралізм, психоаналіз, деконструкція, постструктуралізм у літературознавчих дослідженнях)
- 7) розглянути основні досягнення польської теорії літератури та літературознавчої науки від початку 90-х років;
- 8) обговорити зі студентами вимоги до написання та оформлення магістерських робіт, перевірити на практиці вміння студентів писати й належно оформлювати науковий текст.

Після вивчення курсу студент повинен

**знати:**

- основні загальнонаукові парадигми та парадигми мовознавчої науки;
- головні ознаки світового та польського порівняльно-історичного, структуралістичного, генеративного мовознавства; важливі праці представників цих напрямів у польському мовознавстві, принципи когнітивних досліджень, теорії прототипів і стереотипів, когнітивної метафори, концепцію розширеного значення слова, поняття когнітивної дефініції, мовної картини світу;
- специфіку лінгвопрагматичних досліджень у Польщі, теорію польського мовленнєвого етикету, культурну обумовленість деяких польських мовленнєвих актів, лінгвопрагматичні засади польської фразематики, проблеми психо- та соціолінгвістики, стан гендерних досліджень польської мови;
- роль електронних корпусів текстів у сучасних мовознавчих дослідженнях
- основні методологічні питання історії літератури від другої половини минулого століття до сьогодення;
- суть найважливіших теорій та проблем сучасного літературознавства – структуралізму і постструктуралізму, інтертекстуальності, інтердисциплінарності, психоаналізу, культурологічного та антропологічного літературознавства
- актуальні проблеми літературознавчої компаративістики;
- вимоги до написання й оформлення магістерських робіт;
- відмінності магістерської роботи та курсової.

**уміти:**

- використовувати у власних дослідженнях здобутки польського та українського мовознавства;
- застосовувати у власному науковому дослідженні надбання літературознавчої методології та теорії;
- використовувати з науковою метою історико-літературні, літературознавчі праці, дослідження з теорії та методології літератури, літературно-критичні тексти;
- критично аналізувати художній текст, беручи до уваги надбання світової та польської теорії літератури;
- користуватися з навчальною та науково-дослідницькою метою словниками, довідниками, порадиниками, електронними корпусами текстів;
- писати науковий текст;
- скласти план наукового дослідження;
- структурувати власну наукову роботу;
- формулювати мету, завдання, предмет і об'єкт власного дослідження;
- збирати, опрацьовувати, узагальнювати власний фактичний матеріал;
- формулювати висновки в роботі, відповідно до поставлених мети й завдань;
- створювати й оформлювати додатки до магістерської роботи;
- належно оформлювати покликання на наукові праці та джерела;
- згідно із запропонованими рекомендаціями укладати бібліографію до власного дослідження;
- виголошувати реферати на тему теоретичних проблеми обраної теми;
- рецензувати частини наукових робіт колег.

### **Програмні результати навчання:**

#### Студент повинен уміти:

1. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
2. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.
3. Застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань.
4. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності.
5. Виділяти галузі філології й окреслювати коло їх основних проблем.
6. Знати систему польської мови.
7. Знати історію польської мови і літератури.
8. Створювати усні й письмові наукові тексти.
9. Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
10. Аналізувати й інтерпретувати твори польської, української та ін. художніх літератур й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі.
11. Здійснювати лінгвістичний та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.
12. Демонструвати знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, перекладознавства.
13. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів.
14. Планувати і здійснювати дослідження в галузі філології на належному рівні.

## Програма навчальної дисципліни

### Змістовий модуль 1. КОНЦЕПТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПОЛЬСЬКОГО МОВОЗНАВСТВА

#### **Тема 1. Парадигми мовознавчої науки. Структуралістичне та постструктуралістичне мовознавство**

Парадигми науки. Кореляція загальнонаукових та лінгвістичних парадигм. Структуралістичне та когнітивне мовознавство. Головні ознаки постструктуралістичного мовознавства. Експансіонізм, антропоцентризм та функціоналізм сучасної лінгвістики. Антропоцентризм польської лінгвістики кінця ХХ – початку ХХІ ст. Реферування фрагментів теоретичної та практичної частин магістерських робіт.

#### *Основна література:*

1. Bobrowski E. Dwudziestowieczne koncepcje i paradygmaty językoznawcze. [W:] Bobrowski E. Zaproszenie do językoznawstwa. Kraków, 1998. S. 59-81.
2. Dąbrowska A. Współczesne problemy lingwistyki kulturowej. [W:] Postscriptum. 2004-2005. Nr 2, 1 (48-49). S. 140-155.
3. Etnolingwistyka. Bibliografia adnotowana 1988-2008. Oprac. Ł. Tomczak. Red. J. Bartmiński i S. Wasiuta. Lublin, 2010.
4. Gajda S. Język – językoznawstwo – polonistyka. [W:] Postscriptum. 2004-2005. Nr 2, 1 (48-49). S. 100-113.
5. Grzegorzczkowska R. Problemy językoznawstwa kulturowego. Typologia semantyczna. Uniwersalizm i relatywizm językowy. [W:] Grzegorzczkowska R. Wstęp do językoznawstwa. Warszawa, 2007. S. 190-200.
6. Grzegorzczkowska R. Semantyka kognitywna. [W:] Grzegorzczkowska R. Wprowadzenie do semantyki językoznawczej. Warszawa, 2001. S. 80-86.
7. Lewicki A.-M. Językoznawstwo polskie w XX wieku. [W:] Współczesny język polski. Red. J. Bartmiński. Lublin, 2001. S. 619-656.
8. Łuczyński E., Maćkiewicz J. Jak opisywać język. [W:] Łuczyński E., Maćkiewicz J. Językoznawstwo ogólne: Wybrane zagadnienia. Gdańsk, 2002. S. 20-31.
9. Polański E., Nowak T. Lingwistyka. [W:] Polański E., Nowak T. Leksykon wiedzy o języku polskim nie tylko dla uczniów. Kraków, 2010. S. 148-152.

#### **Тема 2. З проблем соціолінгвістики та прагмалінгвістики. Корпусні дослідження мови.**

Соціолінгвістичні методи дослідження мови. Роль електронних корпусів у сучасних мовознавчих дослідженнях. Напрямки сучасних досліджень у сфері лінгвопрагматики. Реферування фрагментів теоретичної та практичної частин магістерських робіт.

#### *Основна література:*

1. Akty mowy. [W:] Język polski. Kompendium. Red. M. Derwojedowa, H. Karaś i D. Kopcińska. Warszawa, 2005. S. 552-561.
2. Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekst wobec aktów mowy. [W:] Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekstologia. Warszawa, 2009. S. 121-128.
3. Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekst wobec gatunków mowy. [W:] Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekstologia. Warszawa, 2009. S. 128-155.
4. Chlebda W. Frazematyka. [W:] Współczesny język polski. Red. J. Bartmiński. Lublin, 2001. S. 335-342.
5. Grabias S. Język w uwarunkowaniach społecznych. Socjolekty. [W:] Grabias S. Język w zachowaniach społecznych. Lublin, 2003.

6. Grzegorzczkova R. Język w działaniu. Struktura aktu komunikacji. Typy aktów mowy. Akty mowy bezpośrednie i pośrednie. [W:] Grzegorzczkova R. Wstęp do językoznawstwa. Warszawa, 2007. S. 62-70.
7. Grzenia J. Komunikacja językowa w Internecie. Warszawa, 2007.
8. Język a Kultura. T. 9: Płeć w języku i kulturze. Red. J. Anusiewicz i K. Handke. Wrocław, 1994. Kucala M. Gwary i regionalne odmiany polszczyzny w XX wieku. [W:] Polszczyzna XX wieku. Ewolucja i perspektywy rozwoju. Red. S. Dubisz i S. Gajda. Warszawa, 2001. S. 193-198.
9. Kurcz I. Psychologia języka i komunikacji. Warszawa, 2005.
10. Łaziński M. Łaziński M. Korpus PWN. [W:] Inny słownik języka polskiego. Red. M. Bańko. T. 1. S. LVI-LXI.
11. Łuczyński E., Maćkiewicz J. Pragmatyka językowa, czyli język w użyciu. [W:] Łuczyński E., Maćkiewicz J. Językoznawstwo ogólne: Wybrane zagadnienia. Gdańsk, 2002. S. 125-128.
12. Polański E., Nowak T. Leksykon wiedzy o języku polskim nie tylko dla uczniów. Kraków, 2010.
13. Tannen D. Mówię to, bo cię kocham. Jak to się dzieje, że rozmawiając, możemy wzmocnić lub zniszczyć nasze więzi. Przeł. P. Budkiewicz. Poznań, 2001.
14. Zdunkiewicz-Jedynak D. Zróżnicowanie współczesnej polszczyzny. [W:] Zdunkiewicz-Jedynak D. Wykłady ze stylistyki. Warszawa, 2008. S. 22-36.

## **Змістовий модуль 2.**    **КОНЦЕПТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПОЛЬСЬКОГО ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА**

### **Тема 3. Теорія літератури ХХ століття. Методологія літературознавчих досліджень.**

Основні літературознавчі теорії літературознавчих учень ХХ століття. Методи літературознавчих досліджень, що спираються на теорію літератури та інші дисципліни літературознавчого циклу.

#### ***Основна література:***

1. Burzyńska A. Teorie literatury XX wieku. Warszawa, 2006.
2. Ingarden R. O poznawaniu dzieła literackiego. Warszawa, 1976.
3. Kasperski E. Dialogi romantyczne: filozofia, teoria historia i komparatystyka. Warszawa/ 2006.
4. Komendant T. Poststrukturalizm i dekonstrukcja. [W:] Literatura. Teoria. Metodologia. Warszawa, 2001.
5. Markiewicz H. Badania porównawcze w literaturoznawstwie polskim. [W:] Przekroje i zbliżenia, dawne i nowe. Warszawa, 1976.
6. Stoff A., Cyzman M. Z teorii dzieła literackiego. Kraków, 2003.
7. Ulicka D. Ingardenowska filozofia literatury: konteksty. Warszawa, 1992.
8. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство. Київ, 2008.
9. Література. Теорія. Методологія: Пер. з польськ. Київ, 2006.

### **Тема 4. Теорія літератури та літературознавчі дослідження у Польщі.**

Теорія історико-літературного процесу у Польщі. Окремі проблеми польського літературознавства. Теорія літератури від антипозитивістського зламу наприкінці ХІХ століття до постструктуралізму та деконструкції.

#### ***Основна література:***

1. Badania nad krytyką literacką. Red. Sławińskiego . Wrocław, 1974.
2. Bakula B. Historia i komparatystyka. Szkice o literaturze i kulturze Europy Środkowo-Wschodniej XX wieku. Poznań, 2000.

3. Burzyńska A. Teorie literatury XX wieku. Warszawa, 2006.
4. Ingarden R. O poznawaniu dzieła literackiego. Warszawa, 1976.
5. Kasperski E. Dialogi romantyczne: filozofia, teoria historia i komparatystyka. Warszawa/ 2006.
6. Komendant T. Poststrukturalizm i dekonstrukcja. [W:] Literatura. Teoria. Metodologia. Warszawa, 2001.
7. Markiewicz H. Badania porównawcze w literaturoznawstwie polskim. [W:] Przekroje i zbliżenia, dawne i nowe. Warszawa, 1976.
8. Markiewicz H. Polska nauka o literaturze. Warszawa, 1981.
9. Kaniewska B., Legeżyńska A., Śliwiński P. Literatura polska XX wieku. Poznań, 2005.

### **Змістовий модуль 3. ВИМОГИ ДО НАПИСАННЯ ТА ОФОРМЛЕННЯ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ**

#### **Тема 5. Загальні вимоги до написання магістерських робіт**

Структура магістерської роботи. Зміст магістерської роботи. Вступ і висновки магістерської роботи. Методи мовознавчих досліджень. Реферування вступу магістерських робіт. Презентація результатів власних наукових досліджень. Формулювання висновків до власних наукових досліджень.

#### ***Основна література:***

1. Албул О., Кравчук А., Петрухіна Л. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму «Філологія» (слов'янські мови та літератури). Львів, 2011. С. 5-17.

#### **Тема 6. Покликання на наукову літературу й джерела в магістерській роботі**

Використання в науковій роботі наукової бази, запозиченої з інших праць та джерел. Поняття плагіату. Види та способи покликань на наукову літературу та джерела. Цитування, способи цитувань.

#### ***Основна література:***

2. Албул О., Кравчук А., Петрухіна Л. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму «Філологія» (слов'янські мови та літератури). Львів, 2011. С. 22-27.

#### **Тема 7. Бібліографія в магістерській праці**

Способи оформлення бібліографії. Бібліографічне оформлення монографій, підручників, словників, енциклопедій, антологій, довідників, частин наукових праць, наукових статей, авторефератів дисертацій, художньої літератури, Інтернет-ресурсів.

#### ***Основна література:***

1. Албул О., Кравчук А., Петрухіна Л. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму «Філологія» (слов'янські мови та літератури). Львів, 2011. С. 27-30.

#### **Тема 8. Додатки в магістерській роботі**

Види додатків до магістерської роботи. Способи структурування додатків. Особливості оформлення матеріалу в додатках.



### Основна література:

1. Албул О., Кравчук А., Петрухіна Л. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напрямку «Філологія» (слов'янські мови та літератури). Львів, 2011. С. 18.

## 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього го	У тому числі					Усього	у тому числі				
Л		П	Лаб	Інд	ср	Л		П	Лаб	Інд	ср	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Змістовий модуль 1. КОНЦЕПТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПОЛЬСЬКОГО МОВОЗНАВСТВА</b>												
Тема 1.			4			6			2			5
Тема 2.			5			8			2			
Разом – зм. модуль 1			9			14			4			5
<b>Змістовий модуль 2. КОНЦЕПТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПОЛЬСЬКОГО ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА</b>												
Тема 3.			4			7			2			5
Тема 4.			5			7			2			
Разом – зм. модуль 2			9			14			4			5
<b>Змістовий модуль 3. ВИМОГИ ДО НАПИСАННЯ ТА ОФОРМЛЕННЯ МАГІСТЕРСЬКОЇ РОБОТИ</b>												
Тема 5.			8			24			6			
Тема 6.			2			2			2			
Тема 7.			2			2			2			
Тема 8.			2			2			2			
Разом – зм. модуль 3			14			30			12			
<b>Усього годин</b>	<b>90</b>		<b>32</b>			<b>58</b>			<b>20</b>			<b>10</b>

## 5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денне	заочне
1.	Парадигми мовознавчої науки. Структуралістичне та постструктуралістичне мовознавство	4	3
2.	З проблем соціолінгвістики та прагмалінгвістики. Корпусні дослідження мови.	6	3
3.	Теорії літератури ХХ століття.	6	3
4.	Основні здобутки літературознавчої науки у Польщі.	6	3
5.	Загальні вимоги до написання магістерських робіт	4	2
6.	Покликання на наукову літературу й джерела в магістерській роботі	2	2
7.	Бібліографія в магістерській праці	2	2
8.	Додатки в магістерській роботі	2	2
	<b>Разом</b>	<b>32</b>	<b>20</b>

## 6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денне	заочне
1.	Опрацювання статей науковців з проблем, що стосуються власного дослідження. Підготовка до реферування наукових проблем.	10	10
2.	Написання частин тексту роботи. Підготовка до рецензування фрагментів робіт колег.	38	
3.	Оформлення покликань у власній магістерській роботі	2	
4.	Підготовка й оформлення бібліографії до власної магістерської роботи	4	
5.	Підготовка додатків до власної магістерської роботи	4	
	<b>Разом</b>	<b>58</b>	<b>10</b>

## 7. Методи навчання

Словесні (пояснення; бесіда), демонстраційний, ілюстраційний, практичні (написання рефератів, рецензій, написання тексту магістерської роботи).

## 8. Методи контролю і розподіл балів

Поточний контроль та самостійна робота			Сума
Презентації, виступи	Активність на заняттях, участь у дискусіях	Відвідування	<b>100 балів</b>
<b>85 балів:</b> Реферування праць з теоретичної проблематики роботи – <b>10 балів</b> Презентація наукових проблем власної роботи – <b>10 балів</b> Презентація фрагментів аналізу фактичного матеріалу – <b>10 балів</b> Рецензування фрагментів робіт колег – <b>5 балів</b> Презентація змісту, розділів, вступу й висновків власної магістерської роботи – <b>50 балів</b>	<b>10 балів</b>	<b>5 балів</b>	

## Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
81-89	<b>B</b>	добре	
71-80	<b>C</b>		
61-70	<b>D</b>	задовільно	
51-60	<b>E</b>		
21-50	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-20	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 8. Рекомендована література

### Базова література

#### Мовознавство

1. Akty mowy. [W:] Język polski. Kompendium. Red. M. Derwojedowa, H. Karaś i D. Kopcińska. Warszawa, 2005. S. 552-561.
2. Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekst wobec aktów mowy. [W:] Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekstologia. Warszawa, 2009. S. 121-128.
3. Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekst wobec gatunków mowy. [W:] Bartmiński J., Niebrzegowska-Bartmińska S. Tekstologia. Warszawa, 2009. S. 128-155.
4. Bobrowski E. Dwudziestowieczne koncepcje i paradygmaty językoznawcze. [W:] Bobrowski E. Zaproszenie do językoznawstwa. Kraków, 1998. S. 59-81.
5. Chlebda W. Frazematyka. [W:] Współczesny język polski. Red. J. Bartmiński. Lublin, 2001. S. 335-342.
6. Dąbrowska A. Współczesne problemy lingwistyki kulturowej. [W:] Postscriptum. 2004-2005. Nr 2, 1 (48-49). S. 140-155.
7. Etnolingwistyka. Bibliografia adnotowana 1988-2008. Oprac. Ł. Tomczak. Red. J. Bartmiński i S. Wasiuta. Lublin, 2010.
8. Gajda S. Język – językoznawstwo – polonistyka. [W:] Postscriptum. 2004-2005. Nr 2, 1 (48-49). S. 100-113.
9. Grabias S. Język w uwarunkowaniach społecznych. Socjolekty. [W:] Grabias S. Język w zachowaniach społecznych. Lublin, 2003.
10. Grzegorzczkowska R. Język w działaniu. Struktura aktu komunikacji. Typy aktów mowy. Akty mowy bezpośrednie i pośrednie. [W:] Grzegorzczkowska R. Wstęp do językoznawstwa. Warszawa, 2007. S. 62-70.
11. Grzegorzczkowska R. Problemy językoznawstwa kulturowego. Typologia semantyczna. Uniwersalizm i relatywizm językowy. [W:] Grzegorzczkowska R. Wstęp do językoznawstwa. Warszawa, 2007. S. 190-200.
12. Grzegorzczkowska R. Semantyka kognitywna. [W:] Grzegorzczkowska R. Wprowadzenie do semantyki językoznawczej. Warszawa, 2001. S. 80-86.
13. Grzenia J. Komunikacja językowa w Internecie. Warszawa, 2007.
14. Język a Kultura. T. 9: Płeć w języku i kulturze. Red. J. Anusiewicz i K. Handke. Wrocław, 1994. Kucala M. Gwary i regionalne odmiany polszczyzny w XX wieku. [W:] Polszczyzna XX wieku. Ewolucja i perspektywy rozwoju. Red. S. Dubisz i S. Gajda. Warszawa, 2001. S. 193-198.
15. Kurcz I. Psychologia języka i komunikacji. Warszawa, 2005.
16. Lewicki A.-M. Językoznawstwo polskie w XX wieku. [W:] Współczesny język polski. Red. J. Bartmiński. Lublin, 2001. S. 619-656.
17. Łaziński M. Łaziński M. Korpus PWN. [W:] Inny słownik języka polskiego. Red. M. Bańko. T. 1. S. LVI-LXI.
18. Łuczyński E., Maćkiewicz J. Jak opisywać język. [W:] Łuczyński E., Maćkiewicz J. Językoznawstwo ogólne: Wybrane zagadnienia. Gdańsk, 2002. S. 20-31.
19. Łuczyński E., Maćkiewicz J. Pragmatyka językowa, czyli język w użyciu. [W:] Łuczyński E., Maćkiewicz J. Językoznawstwo ogólne: Wybrane zagadnienia. Gdańsk, 2002. S. 125-128.
20. Polański E., Nowak T. Lingwistyka. [W:] Polański E., Nowak T. Leksykon wiedzy o języku polskim nie tylko dla uczniów. Kraków, 2010. S. 148-152.
21. Polański E., Nowak T. Leksykon wiedzy o języku polskim nie tylko dla uczniów. Kraków, 2010.
22. Tannen D. Mówię to, bo cię kocham. Jak to się dzieje, że rozmawiając, możemy wzmacnić lub zniszczyć nasze więzi. Przeł. P. Budkiewicz. Poznań, 2001.
23. Zdunkiewicz-Jedynak D. Zróżnicowanie współczesnej polszczyzny. [W:] Zdunkiewicz-Jedynak D. Wykłady ze stylistyki. Warszawa, 2008. S. 22-36.
24. Албул О., Кравчук А., Петрухіна Л. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму «Філологія» (слов'янські мови та літератури). Львів, 2011.

## Літературознавство

1. Badania nad krytyką literacką. Red. Sławińskiego . Wrocław, 1974.
2. Bakula B. Historia i komparatystyka. Szkice o literaturze i kulturze Europy Środkowo-Wschodniej XX wieku. Poznań, 2000.
3. Burzyńska A. Teorie literatury XX wieku. Warszawa, 2006.
4. Ingarden R. O poznawaniu dzieła literackiego. Warszawa, 1976.
5. Kasperski E. Dialogi romantyczne: filozofia, teoria historia i komparatystyka. Warszawa/ 2006.
6. Komendant T. Poststrukturalizm i dekonstrukcja. [W:] Literatura. Teoria. Metodologia. Warszawa, 2001.
7. Markiewicz H. Badania porównawcze w literaturoznawstwie polskim. [W:] Przekroje i zbliżenia, dawne i nowe. Warszawa, 1976.
8. Markiewicz H. Polska nauka o literaturze. Warszawa, 1981.
9. Stoff A., Cyzman M. Z teorii dzieła literackiego. Kraków, 2003.
10. Ulicka D. Ingardenowska filozofia literatury: konteksty. Warszawa, 1992.
11. Wyka M. Kartografowie dziwnych podróży. Wypisy z polskiej krytyki literackiej XX wieku. Kraków, 2003.
12. Будний В., Ільницький М. Порівняльне літературознавство. Київ, 2008.
13. Література. Теорія. Методологія: Пер. з польськ. Київ, 2006.

## Додаткова література

### Мовознавство

2. Austin J. Wypowiedzi performatywne. [W:] Język, dyskurs, społeczeństwo. Zwrot lingwistyczny w filozofii społecznej. Red. L. Rasiński. Warszawa, 2009. S. 188-201.
3. Anusiewicz J. Kulturowe aspekty pragmatyki lingwistycznej. [W:] Anusiewicz J. Lingwistyka kulturowa. Zarys problematyki. Wrocław, 1994. S. 151-174.
4. Awdiejew A. Gramatyka interakcji werbalnej. Kraków, 2007.
5. Bariery i pomosty w komunikacji językowej Polaków. Red. J. Bartmiński i U. Majer-Baranowska. Lublin, 2005.
6. Bartmiński J. Językowe podstawy obrazu świata. Lublin, 2006.
7. Bartmiński J. Pytania o przedmiot językoznawstwa: pojęcia językowego obrazu świata i tekstu w perspektywie integralnej. [W:] Postscriptum. 2004-2005. Nr 2, 1 (48-49). S. 114-125.
8. Boguta A. Bibliografia analityczna „Czerwonej Serii”. 1981-2008. Tomy 1-25. Oprac. Pod kier. A. Matczuk. Lublin, 2010.
9. Dejna K. Ile mamy języków polskich? [W:] Współczesna polszczyzna. Wybór opracowań. T. 2: Warianty języka. Red. J. Bartmiński i J. Szadura. Lublin, 2003. S. 29-40.
10. Dijk J. van. Społeczne aspekty nowych mediów. Warszawa, 2010. Etnolingwistyka. Bibliografia adnotowana 1988-2008. Oprac. Ł. Tomczak. Red. J. Bartmiński i S. Wasiuta. Lublin, 2010.
11. Działanie za pomocą słów: pragmatyka. [W:] Kognitywne podstawy języka i językoznawstwa. Red. E. Tabakowska. Kraków, 2001. S. 203-241.
12. Furdal A. Zróżnicowanie języka. [W:] Furdal A. Językoznawstwo otwarte. Wrocław, 2000. S. 141-175.
13. Humbolt W. von. O myśli i mowie. Wybór pism z teorii poznania, filozofii dziejów i filozofii języka. Przeł. E.M. Kowalska. Warszawa, 2002.
14. Język a Kultura. T. 1: Podstawowe pojęcia i problemy. Red. J. Anusiewicz i J. Bartmiński. Wrocław, 1988.
15. Język a Kultura. T. 6: Polska etykieta językowa. Red. J. Anusiewicz i M. Marcjanik. Wrocław, 1992.
16. Język a Kultura. T. 8: Podstawy metodologiczne semantyki współczesnej. Red. I. Nowakowska-Kempna. Wrocław, 1992.
17. Język a Kultura. T. 9: Płeć w języku i kulturze. Red. J. Anusiewicz i K. Handke. Wrocław, 1994.
18. Język a Kultura. T. 12: Stereotyp jako przedmiot lingwistyki. Teoria, metodologia, analizy empiryczne. Red. J. Anusiewicz i J. Bartmiński. Wrocław, 1998.
19. Język a Kultura. T. 17: Życzliwość i agresja w języku i kulturze. Red. A. Dąbrowska i A. Nowakowska.. Wrocław, 2005.
20. Psycholingwistyka. Red. J.B. Gleason, N.B. Ratner. Gdańsk, 2005.
21. Saussure F. de. Kurs językoznawstwa ogólnego. Przeł. K. Kasprzyk. Warszawa, 2007.

22. Sapir E. Kultura, język, osobowość. Warszawa, 1978.
23. Studia z teorii komunikowania masowego. Red. B. Dobek-Ostrowska. Wrocław, 1999.
24. Stewart J. Mosty zamiast murów. Podręcznik komunikacji interpersonalnej. Warszawa, 2009.
25. Taylor Ch. Teorie znaczenia. Przeł. A. Orzechowski i W. Jach. [W:] Język, dyskurs, społeczeństwo. Zwrot lingwistyczny w filozofii społecznej. Red. L. Rasiński. Warszawa, 2009. S. 147-187.
26. Wierzbicka A. Słowa klucze. Różne języki – różne kultury. Przeł. I. Duraj-Nowosielska. Warszawa, 2007.
27. Witosz B. Dyskurs i stylistyka. Katowice, 2009.
28. Współczesna polszczyzna. Wybór opracowań. T. 3: Akty i gatunki mowy. Red. J. Bartmiński, S. Niebrzegowska-Bartmińska i J. Szadura. Lublin, 2004.

### Літературознавство

1. Epoki literackie. Red. Żurawski S. Warszawa, 2008
2. Kaniewska B., Legeżyńska A., Śliwiński P. Literatura polska XX wieku. Poznań, 2005.
3. Kopaliński Słownik mitów i tradycji kultury. -
4. Literatura polska XX w. 2 t. Przewodnik encyklopedyczny. Warszawa, 2000.
5. Sawicki S. Początki syntezy historycznoliterackiej w Polsce. Warszawa, 1969.
6. Skwarczyńska S. Wstęp do nauki o literaturze. Warszawa, 1965.
7. Skórczewski D. Spory o krytykę literacką w dwudziestoleciu międzywojennym. Kraków, 2002.
8. Sławiński J. Funkcje krytyki literackiej. Teksty i teksty. [W:] Teoria badań literackich w Polsce. Wypisy. Opr. H. Markiewicz. Kraków, 1960.
9. Warzenica E. Pozytywistyczny "obóz młodych" wobec tradycji wielkiej poezji romantycznej. Warszawa, 1968.
10. Weiss T. Romantyczna genealogia polskiego modernizmu. Rekonesans. Warszawa, 1974.

### **9. Інформаційні ресурси**

1. Epoki literackie <http://epoki-literackie.cba.pl/>
2. Korpus Instytutu Podstaw Informatyki Polskiej Akademii Nauk // <http://korpus.pl>
3. Korpus Redakcji Słowników Języka Polskiego PWN // <http://korpus.pwn.pl>
4. Narodowy Korpus Języka Polskiego // <http://nkjp.pl>
5. Korpus Instytutu Podstaw Informatyki Polskiej Akademii Nauk // <http://korpus.pl>
6. Korpus Redakcji Słowników Języka Polskiego PWN // <http://korpus.pwn.pl>
7. Narodowy Korpus Języka Polskiego // <http://nkjp.pl>
8. Słowosieć // <http://plwordnet.pwr.wroc.pl/wordnet/>
9. Słownik gramatyczny języka polskiego // <http://sgjp.pl/leksemy/>
10. SJPDor // <http://www.sjpd.pwn.pl/>
11. Słownik SJP.PL // <https://sjp.pl/>
12. Słownik języka polskiego // <https://sjp.pwn.pl/>
13. Słownik terminów literackich <http://fumcia.w.interia.pl/slownik.htm>
14. Nowa panorama literatury polskiej <http://nplp.pl/>
15. Wielki słownik języka polskiego // <http://wsjp.pl>